

97150

Mardi
Tuesday

9

Avril
April
2024

#793

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr
redaction@le97150.fr

le97150.fr

le97150

SALON DE L'ARTISANAT ZOOM SUR LES TALENTS LOCAUX



page 02

**Journée
de sensibilisation
au handicap
dans l'entreprise**

page 03

**Prévisions
cycloniques :
une saison
intense**

page 04

**Festival
du Cerf-Volant :
ouvert à tous
les enfants**

page 05

Mama

pizzas, pastas & more

Porto Cupecoy Plaza - Dutch Side
☎ 0690 27 34 12 ☎ +1 721 527 1009
ouvert de 11h30 à 22h30 du mardi au dimanche

Multi CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 17H00	HOPE ESTATE 8H00 - 17H00
RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

LIVRAISONS
CADISMARKET.COM
À DOMICILE

LA PROXIMITÉ AU MEILLEUR PRIX !

CADISmarket
La Proximité au Meilleur Prix !

4 MAGASINS

BAIE ORIENTALE | MARIGOT
BAIE NETTLÉ | SANDY GROUND

Sur le bout des doigts : un vrai salon d'artisans

Cette première édition du salon de l'artisanat, imaginée par la Collectivité de Saint-Martin, a permis de donner une certaine visibilité à des artisans et à leurs savoir-faire. Nouveaux talents ou créateurs déjà confirmés, ce salon démontre que l'artisanat existe bel et bien à Saint-Martin.

Organisé à l'occasion des Journées Européennes des Métiers d'Arts, par la Direction de l'Action Culturelle de la Collectivité, le salon a réuni une quinzaine d'exposants, samedi dernier autour du kiosque sur le front de mer. Quelques 500 visiteurs, selon les organisateurs, sont venus découvrir les produits à la vente, les process de fabrication ou encore assister au défilé de mode qui clôturait la journée.

Face à la concurrence de la braderie commerciale qui avait lieu le même jour et malgré une chaleur étouffante, la Collectivité s'est déclarée très satisfaite de cette première expérience ; avec de jolies ventes pour les artisans qui commercialisaient leurs produits et de nombreux contacts, intéressants, pour ceux qui exposaient leur savoir-faire.

Ces artisans, fabriquent en effet eux-mêmes pour la plupart et remettent au goût du jour certains métiers d'art ancestraux. Leurs idées créatrices et originales, qu'ils concrétisent chacun dans leur domaine, démontrent que la création saint-martinoise a de beaux jours devant elle.

Outre la visibilité auprès du grand public, y compris des touristes de passage, ce salon a été également pour eux l'occasion de se connaître, d'échanger et de se rendre compte qu'il y a une vraie communauté d'artisans sur le territoire. Espérons que ce salon perdure et puisse mettre en avant de nouveaux talents chaque année. Le prochain rendez-vous avec l'artisanat, mais aussi d'autres productions locales, sera le Spotlight, dont la 4e édition organisée par la CCISM se tiendra le 25 mai.

FOCUS : ARMELLE B ET SES OBJETS D'ÉCRITURE



Parmi les exposants qui ont fait impression, Armelle, qui a à cœur de proposer des produits locaux. Pour ce faire, elle s'est constitué un stock de bois, en récupérant des chutes chez des menuisiers et à partir de ces essences a imaginé toute une gamme de stylos. Le processus de fabrication demande patience et précision, depuis le débitage du bois, son calibrage, le perçage, le passage sur le tour à bois (3800 tours minute !), avant le grattage avec les gouges. Pour la finition, il lui faut pas moins de sept couches de ponçage, avec différents grains et trois couches de polish pour le brillant,

avant l'assemblage avec le métal ... soit entre 2 à 3 heures de travail selon la forme et l'essence de bois, pour un stylo unique en son genre. Ils sont de plus personnalisables, car l'on peut choisir le bois, la forme, et le style : bille, parker, roller, plume. La plume redeviendrait-elle d'ailleurs tendance ? Toujours est-il que les demandes sont quasi quotidiennes et pour Armelle cela représente 20% de ses ventes ... et pour les puristes, il y a le plumier comme autrefois et la pompe pour recharger l'encre. De beaux objets d'écriture que l'on peut retrouver dans les boutiques Voilà et See You à Grand Case, Bleu de Perse et One by K à Hope Estate et à partir de début mai dans le concept store de l'Office de Tourisme à l'aéroport de Grand Case (de 49€ à 149 €).

DÉCOUVERTE : CÉRAM'IKA ET LE RAKU, UN ART QUI ALLIE HISTOIRE, PHILOSOPHIE ET ... CÉRAMIQUE.



Cela fait 32 ans que Monika et Trebor, unis dans la vie comme dans leur démarche artistique, créent selon ce savoir-faire japonais qui s'appuie sur la philosophie des quatre éléments. Les différentes étapes de fabrication, le choix des émaux, et la technique donnent naissance à des objets, tous uniques et empreints d'une certaine poésie. Craquelés, dorés, irisés ou avec des éléments naturels comme du sable, des plumes ou du crin de cheval, (ajoutés lors de l'enfumage), tous ont un aspect singulier où l'imperfection est synonyme de beauté. Tout part de l'argile, qui une fois façonnée, va cuire durant 9h dans un four à gaz, avec pour contrainte, et pas des moindres, de réguler la température toutes les 15 mn. Il faudra encore l'émailler, la laisser sécher et opérer une seconde cuisson, d'une heure trente cette fois, avant que l'objet ne prenne vie au sens littéral du terme. Certains prennent des couleurs magiques selon la lumière, et d'autres représentent des scènes de vie de tous les jours, mais toujours avec une certaine élégance, et souvent inspirés par l'amour. Leur atelier de Concordia se visite sur rendez-vous (06 90 35 94 50) et on peut s'offrir ces charmants personnages, animaux ou objets design pour 10 € à 280 €.

COUP DE CŒUR : RECYCLED ARTS & CRAFTS



Josiane Fleming-Paysant n'a pas attendu que le recyclage soit tendance pour en faire un mode de vie et de consommation. Cela fait 20 ans qu'elle fabrique des objets à partir de matériaux trouvés de-ci de-là. Cela commence toujours par une idée qui se métamorphose en objet, parfois surprenant. Certains ont l'aspect du bois, du daim ... mais sont en réalité en carton. D'autres, sont réalisés avec des enfants à qui elle transmet l'art de travailler le papier. Les sacs en plastique, elle les découpe en lanières qu'elle tresse pour fabriquer des ... sacs en plastique ! Mais cette fois bien plus costauds et avec une durée de vie bien plus longue. Dans un autre style, elle fabrique aussi des pochettes, sacs ou ceinture avec des capsules de canettes (on pense à les garder pour elle), etc. La liste des objets qu'elle propose est plus longue que l'inventaire de Prévert. C'est à découvrir en la contactant via sa page Facebook (Be Cool in Sxm). A.B

Journée de sensibilisation du handicap en entreprises 2024

Lundi 15 Avril
à la CCISM

Atelier RRH : 8h30 à 12h00

RDV Handicap Entreprise : 13h à 15h

Rejoignez-nous pour un monde professionnel inclusif

Inscription en ligne
SCANNER QR CODE

cocktail déjeunatoire offert

Succès pour la braderie de Marigot

Organisée par l'association des commerçants de Marigot, la grande Braderie a animé les rues du centre-ville pendant deux jours. Pour les organisateurs, l'événement est une réussite.

Environ 2000 personnes se sont rendues à la grande Braderie de Marigot qui s'est déroulée le vendredi 5 et le samedi 6 avril. «L'événement a été un succès», se réjouit Iris Drzydzinski gérante de la boutique Mersea et organisatrice de la braderie. «Nous avons eu de très bons retours des particuliers ainsi que des commerçants».



VALORISER LE CENTRE-VILLE

Au total 72 stands ont accueilli les visiteurs, dont 27 stands tenus par des non professionnels. «L'événement était ouvert à tous, nous voulions absolument créer un moment convivial et festif avec la population», commente Yann Lecam. «Nos partenaires pour l'événement que sont la CCISM et la Collectivité ont fait un travail formidable», ajoute-t-il. Un succès qui démontre également la volonté des commerçants comme de la population à acheter local et à

contribuer à l'économie de l'île. Selon Yann Lecam, au-delà de l'aspect financier pour les commerçants, l'objectif était également de mettre en valeur et redonner de la lumière au centre-ville. «Cette année les stands étaient particulièrement jolis, de très beaux objets étaient disposés à la vue des visiteurs, un vrai effort a été fait». Enfin les jeux pour enfants et animations sont venus compléter ces deux jours placés sous le signe du partage. À noter que la prochaine braderie se déroulera au mois d'août.

Handicap dans l'entreprise : comprendre et informer pour un monde professionnel plus inclusif et plus équitable

Déconstruire les préjugés, combattre les tabous et faire tomber les barrières, tant dans les entreprises qu'au près des personnes en situation de handicap, est un travail de longue haleine entrepris par l'Association de Gestion du Fonds pour l'Insertion des Personnes Handicapées (Agefiph) et relayé sur le territoire par la CCISM, qui en est le point relais. Une journée consacrée à la thématique est programmée le 15 avril prochain.

Au national, on comptabilisait en 2023, 1,1 million de personnes en situation de handicap qui avaient un travail. Mais, même si la tendance est à la baisse sur les cinq dernières années, le taux de chômage des personnes handicapées atteint 13%. À Saint-Martin, France Travail recense une centaine de demandeurs d'emplois en situation de handicap, mais dans la réalité ce chiffre est bien plus important. Cocher la case « travailleur handicapé » n'est pas un automatisme et certaines personnes préfèrent s'abstenir. Peur que cela réduise leurs chances d'embauche, peur du regard de la société, peur d'avouer un handicap invisible ... les raisons peuvent être nombreuses.

Le taux d'emploi des personnes handicapées en entreprise est, toujours au national, de 3,5% soit très en dessous du seuil des 6% imposé par la loi pour toute entreprise de plus de 20 salariés. Sur le territoire, dont le maillage entrepreneurial est constitué majoritairement de TPE (petites et très petites entreprises), peu d'entreprises sont soumises à cette obligation légale. Mais le handicap dans l'entreprise n'est pas à considérer sous le seul angle de l'embauche.

JOURNÉE DE SENSIBILISATION AU HANDICAP LE 15 AVRIL : POUR QUI, POURQUOI ?

La CCISM, en tant que point relais de l'Agefiph depuis 2021, souhaite sensibiliser les acteurs économiques à l'importance de l'intégration des personnes en situation de handicap dans le tissu professionnel, tout en proposant des solutions pratiques et adaptées aux besoins spécifiques du territoire. Au-delà de cette problématique, il s'agit également d'informer sur les démarches à

suivre lorsqu'un salarié se retrouve en position de handicap au cours de sa carrière et de faire comprendre l'utilité d'avoir un référent handicap au sein de toute entreprise, et ce, quelle que soit sa taille.

DES ATELIERS ET DES RENDEZ-VOUS POUR ENCOURAGER LES DISCUSSIONS

De 8h30 à 12h, un Atelier RRH intitulé « Préparer sa SSEPH » dans le cadre de la Semaine Européenne de l'Emploi des Personnes Handicapées (SSEPH) offrira une opportunité unique aux participants d'échanger, par petits groupes, et de coconstruire des projets visant à renforcer l'inclusion.

De 13h à 15h, une conférence « Handicap-Entreprise » animée par les représentants de l'Agefiph, réunira les institutions et les entreprises afin de comprendre les actions en cours. Des agents du Pôle Solidarité et Famille de la Collectivité seront présents pour expliquer le fonctionnement de leurs services, la manière d'obtenir l'attestation RQTH (reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé), expliquer les démarches et délais, et de manière plus générale pour répondre à toutes les questions du public. Entre les deux, un cocktail-déjeunatoire (pour les personnes préalablement inscrites aux ateliers : <https://bit.ly/3PATpMg>) permettra de poursuivre les échanges.

La journée du 15 avril est ouverte au public, car tout un chacun peut être un jour confronté au handicap dans sa vie professionnelle, en recevant des personnes handicapées, en étant lui-même touché par un handicap, ou tout simplement en voulant contribuer à une insertion plus équitable de tous dans le milieu professionnel. **A.B**

Faits divers

SAINT-JAMES : UN HOMME GRIÈVEMENT BRÛLÉ SUITE À UN FEU DE CUISINE

Un feu s'est déclenché dans une habitation située à Saint-James ce dimanche 7 avril. Un homme a été grièvement brûlé et évacué par les sapeurs-pompiers.

Ce dimanche 7 avril, les pompiers se sont rendus aux alentours de 7h du matin dans le quartier de Saint-James pour un feu d'habitation. Selon le commandant Cyrille Pallud, une explosion a eu lieu, provoquant un feu à l'intérieur du logement. «Pour le moment, nous pensons que l'explosion est due à une fuite de gaz », commente-t-il. Le feu a été éteint avant l'arrivée des pompiers. Présents sur place, deux victimes, âgées d'environ soixante-dix ans. «L'homme a été grièvement brûlé au 1er et 2e degré sur le corps », annonce le commandant Pallud. Il a été par la suite évacué au centre hospitalier. La seconde victime, une femme, a elle aussi été prise en charge et évacuée pour suspicion d'une éventuelle intoxication.

FAITS DIVERS : UN VÉHICULE DES POMPIERS SUBTILISÉ

Dans la nuit de vendredi à samedi, vers une heure du matin, les sapeurs-pompiers ont été appelés par la gendarmerie, pour une suspicion d'agression dans un établissement de la



Baie Orientale. Pendant que les pompiers et les gendarmes s'occupaient de sécuriser la victime, l'ambulance des sapeurs-pompiers a été subtilisée par un individu.

Quelques instants plus tard, alors que la gendarmerie entamait une recherche du véhicule, les sapeurs-pompiers ont reçu un appel à la caserne. Une personne se présentant comme la femme du voleur, un homme âgé d'une soixantaine d'année, les informe qu'elle ramène le véhicule sur les lieux de l'intervention.

Le VSAV a été récupéré 20 minutes plus tard, sans dégâts apparents et avec tous ses équipements. L'intervention a pu se poursuivre normalement par la suite. Une plainte a été déposée par les pompiers.

DESTOCKAGE

SUR TOUTE NOTRE GAMME DE SPA

Venez découvrir nos Offres Spéciales

SAD
St Martin

Immeuble MADCO - ZAC de Bellevue
Tél : 0590 51 05 40 • Cel : 0690 13 30 07
madco@sadfwi.com • www.sadfwi.com



HYDROPOOL
Hot Tubs & SwimSpas



MERCREDI
10 AVRIL à partir de 16h

THE EDGE
plays some music
SUNSET PARTY

PLAGE

LUNCH

DINNER

ET BIEN PLUS...

VENDREDI
12 AVRIL à partir de 19h

SALSA
KIZOMBA
BACHATA
avec DP Salsa

SAMEDI
13 AVRIL à partir de 16h

DJ
PRINCE

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H | BD DE GRAND CASE | RÉSERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

Météo-France : des prévisions pessimistes

Météo-France a publié le vendredi 5 avril la première tendance de la saison cyclonique 2024 concernant le bassin atlantique. La saison sera intense.



Ce vendredi 5 avril, Météo-France a publié sa première prévision pour le bassin atlantique nord. Selon elle, la saison 2024 sera plus active que la normale avec, en moyenne, 22 cyclones nommés, 10 ouragans et 4 ouragans majeurs. Une nette augmentation si l'on se réfère à la période 1991-2020, où les normales de saison indiquaient 14 cyclones nommés, 7 ouragans et 3 ouragans majeurs. « Ces premières prévisions d'activités cycloniques pour 2024 font état d'une activité très nettement supérieure à la normale, et ce sont les prévisions les plus pessimistes depuis l'établissement de ce bulletin », peut-on lire.

Pour ce faire, Météo-France a analysé les prévisions cycloniques publiées par différents centres internationaux. Parmi eux, le Centre Européen de Prévisions prévoit 5 à 6 systèmes de plus que la moyenne calculée sur les 30 dernières années, jusqu'au mois de septembre inclus. L'Université du Colorado a quant à elle publié jeudi 4 avril ses traditionnelles prévisions pour la saison cyclonique, annonçant une saison ayant une activité très supérieure à la normale. Le DR Phil Klotzbach, spécialiste au sein de l'Université a annoncé 23 tempêtes tropicales, 11 ouragans et 5 ouragans majeurs.

UNE PREMIÈRE TENDANCE QUI PEUT ÉVOLUER

Face à ses annonces qui pourraient en inquiéter plus d'un, Météo-France affirme qu'il « s'agit de la première tendance pour 2024, qui s'accompagne donc d'une grande incertitude », rappelant ainsi qu'il est prématuré de parler de prévisions en tant que telles. Les trajectoires possibles des phénomènes sur le bassin atlantique ne sont également pas encore connues.

« Si l'on regarde les années passées, il n'y a pas de relation forte entre le nombre de cyclones nommés sur l'ensemble du bassin et les impacts sur l'arc Antillais », peut-on lire sur le bulletin. Selon Météo France, La préparation pour la saison cyclonique et le suivi doivent être identiques quelle que soit l'activité prévue pour la saison surtout pour les populations côtières et îliennes. « Il faut garder en mémoire que l'incertitude des prévisions saisonnières est encore plus importante pour une petite île donnée et qu'un seul cyclone suffit pour impacter fortement un territoire », rappelle Météo-France.

LA NIÑA, NOUVEAU FACTEUR CYCLONIQUE

Mais alors, comment expliquer ces prévisions ? Selon la publication, le scénario le plus probable est une bascule vers la phase « La Niña » au cours de la saison cyclonique 2024. Interrogé par nos soins, Thierry Jimonet, chef de service Météo-France Guadeloupe l'explique : « Nous savons que des facteurs accentuent la situation, à savoir, la température de l'océan qui est particulièrement élevée et le phénomène « La Niña », qui favorise l'activité cyclonique », poursuit-il.

Pour rappel, la phase « El Niño », un phénomène climatique qui entraîne une hausse généralisée des températures et qui favorise des épisodes météorologiques extrêmes est en place depuis mai 2023. Aujourd'hui, une baisse d'intensité progressive de cette phase est observée, « El Niño » semble se résorber et pourrait laisser place au phénomène La Niña ; à l'inverse, ce phénomène se caractérise par un refroidissement des eaux qui entraîne une baisse des températures. « La Niña » a également tendance à couper le cisaillement des vents d'altitude, qui généralement ralentissent l'organisation des phénomènes cycloniques.

S'ajoute à ce phénomène la température de l'océan atlantique qui est actuellement, en moyenne, plus chaude que la normale. Une température supérieure qui est également prévue pour les prochains mois, en juillet et septembre, en particulier sur la bande tropicale incluant l'arc antillais. Face à ces deux contributeurs principaux à l'activité sur le bassin atlantique, Météo-France l'annonce : « Quelle que soit l'activité prévue des saisons cycloniques, il est recommandé de se préparer ». Cette recommandation est donc encore plus avérée en 2024 qui s'annonce active ». **D.P.**

OFFRE
SPÉCIALE
-15%
VISION AUTO PARTS
SUR LES BATTERIES



AGENT
AGRÉÉ



OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 16H ET LE SAMEDI DE 8H30 À 12H
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)

06 90 41 89 76 - visionautosxm@gmail.com

97150
Votre bi-hebdo de l'info

Votre journal
dans votre



Jazz'N'Rhythms, le rendez-vous musical de ce samedi 13 avril

Organisé par le musicien Christian Amour, l'événement se déroulera le samedi 13 avril au 978 Beach Lounge à Friar's Bay. L'organisateur a vu les choses en grand. L'artiste Andy Narell sera présent pour le plus grand bonheur des aficionados de jazz. Soliste virtuose et compositeur, ce dernier a produit 20 albums et a collaboré avec de nombreux artistes comme Aretha Franklin, Kassav ou encore Toto. Le public pourra également assister à la prestation d'une seconde pointeure, à savoir l'artiste guitariste jazz, Carlyle Barriteau. Enfin, d'autres musiciens reconnus du milieu doivent également être présents, parmi eux : Dominique Bougrainville (drums), Eric Vinceno (bass), Christian Amour (piano), Julien Séguret (percussions). À noter, qu'une surprise attend les spectateurs, pendant le concert. Un événement à ne pas rater et qui promet de réjouir tous les passionnés de jazz. Tarif 40\$, 50\$ le jour du concert. Points de vente : Adolohus Office Supplies, Aleeze box office, Levi's (Mari-got). Entrée : 40€ par personne, avec une boisson incluse. Réservation : 06 90 82 80 00.

Festival du Cerf-Volant

Voilà un joli spectacle coloré et animé à ne pas manquer ce mercredi 10 avril : l'évolution des cerfs-volants dans le ciel de Galisbay à l'occasion du Festival du cerf-volant initié par Caisse Territoriale des œuvres Scolaires (CTOS).

Dans le cadre des activités divertissantes proposées durant les vacances de Pâques, ce Festival sera l'occasion pour les enfants accueillis à la CTOS de faire évoluer leurs cerfs-volants dans le ciel ... mais tous les enfants de Saint-Martin peuvent participer avec leur propre cerf-volant ou en en fabriquant un directement sur place.



DES CERFS-VOLANTS ÉCO-RESPONSABLES ET UN ATELIER DE CRÉATION

Les enfants de la CTOS auront préalablement confectionné leurs cerfs-volants, avec l'aide des animateurs, à partir de matériel de récupération : buchettes de cocotiers, piques de brochettes, papier journal, tissu, fil de pêche, etc. Seules petites exceptions à la règle: le scotch, la colle et les autocollants. Pour les enfants qui n'ont pas de cerf-volant, un atelier leur sera proposé sur place où ils pourront confectionner, avec un peu d'aide, leur premier cerf-volant. Restera ensuite à lancer dans le ciel toutes ces créations ... on croise les doigts pour que le vent soit lui aussi au rendez-vous ! Mercredi 10 avril de 9h à 11h sur le parking de Galisbay.

Jeunes d'ici et d'ailleurs : un salon virtuel pour aider les jeunes au voyage

Le réseau Info Jeunes organise le mercredi 10 et le jeudi 11 avril un salon virtuel destiné à la mobilité des jeunes ultramarins intitulé « Jeunes d'ici et d'ailleurs, préparer son départ ».

Au moment de quitter le territoire, les étudiants peuvent être confrontés à une multitude de questions. Pour y répondre et aider à la préparation du départ, le réseau Info Jeunes organise le salon virtuel « Jeunes Ici et Ailleurs, Préparer son départ », en visio-conférence. Avec un temps de questions-réponses, les étudiants pourront obtenir toutes les informations nécessaires avant leur départ mais également rencontrer et être accompagnés par des professionnels. Démarches administratives ou encore aides financières tous les aspects de la vie estudiantine hors du territoire seront abordés. Un temps d'écoute est prévu avec le témoignage d'un jeune ultramarin. Mercredi 10 avril, zoom sur les ressources pour guider l'étudiant dans son projet de mobilité. Jeudi 11 avril, place à un atelier thématique autour de l'organisation de son budget. Les deux événements se dérouleront de 12h à 14h. Inscription en ligne sur infojeunesfrance.org.



L'EUROPE c'est facile!



**LOUER un véhicule NEUF
pour vos vacances!**

PEUGEOT CAR-2-EUROPE
vous propose :

La Peugeot de votre choix
assurée multirisque sans franchise

Livraison et restitution de votre véhicule dans
20 centres réparties dans 7 pays d'Europe

Une formule hors taxes très économique
et sans supplément

Un kilométrage illimité
avec assistance 24h sur 24 et 7j sur 7



PEUGEOT
CAR-2-EUROPE

SOREMAR

Représentant PEUGEOT CAR-2-EUROPE
ZAC de Bellevue - 97150 Saint-Martin

Tél : 0590 51 18 96 - Email : ketty.derville@loret.net



PEUGEOT
CAR-2-EUROPE



Membre du groupe
Hi
CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE

AGORA ILES DU NORD

• Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

• Une directrice de bureau :
Madame Florence VIRET



Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par une visite ou au numéro de téléphone 06 90 49 57 66

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Sports mécaniques : le SXM Drag Race fait son retour

Très attendu par tous les amateurs de deux roues, le SXM DragRace revient le 2 juin prochain, avec l'objectif, une fois encore, d'assurer le show mais aussi de faire passer le message de la sécurité routière.

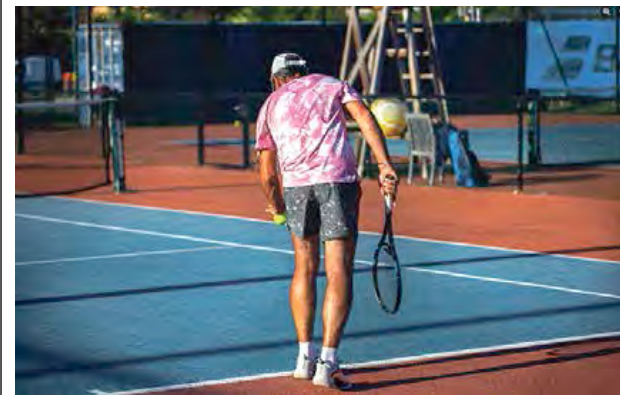
Miguel Mingau, créateur et Président d'AMAN (Association Moto Action du Nord) renouvelle le Drag Race cette année avec toujours l'espoir de disposer un jour d'une véritable piste pour que les conducteurs de deux-roues puissent réaliser toutes leurs acrobaties en toute sécurité.

L'événement cumulera donc des courses de pilotes professionnels et amateurs (Drag Race 200m) locaux et des îles avoisinantes, des démonstrations et des shows ... encadrés et sécurisés.

Les courses, se dérouleront sur la ligne droite de la RN7 au niveau de l'aéroport de Grand Case et seront ouvertes aux street-bikes, scooters et quads.



Tennis : cours à Quartier d'Orléans



Le Tennis Club de l'île de Saint-Martin (TCISM) se délocalise tous les mercredis pour dispenser ses cours, de 9h à 10h ou de 10h à 11h, à Quartier d'Orléans (sur le terrain de basket). Les inscriptions sont ouvertes pour les enfants de 7 à 12 ans (contact : 06 90 55 10 47 ou 06 90 75 29 00).

Pour les adultes, à noter à l'agenda, l'Open des commerçants de Marigot qui se déroulera du 15 avril au 5 mai à Sandy Ground, avec des matchs simple dames, simple hommes et hommes de plus de 35 ans. Attention, la clôture des inscriptions est le 12 avril à 12h (15€ par joueur ou 25€ pour deux tableaux) : 06 90 55 10 47 ou 06 90 22 33 35.

Rugby : une licence gratuite pour jouer avec les Archiball



Belle initiative que celle de la Fédération Française de Rugby qui, depuis le 1er avril, délivre gratuitement les licences de la catégorie « École de rugby » jusqu'à la fin de la saison ; une gratuité pour permettre aux non-licenciés, de découvrir le monde de l'ovale et de participer à certains tournois organisés à cette période.

Nouveauté cette année, la gratuité est étendue aux joueuses de moins 18 ans, pour encourager le développement du rugby féminin. La FFR prendra donc à sa charge la cotisation ainsi que l'assurance individuelle des nouveaux joueurs et joueuses qui rejoindront la grande famille des Archi ! Infos : contactarchiball@gmail.com ou 06 90 58 69 90.

La Toute Nouvelle

KONA

À partir de **335€** par mois.

Plus spacieux, plus audacieux, plus dynamique.

HYUNDAI



Double Panoramique Incurvé de 12,3 Pouces Affichage à l'Écran avec Sans Fil Apple CarPlay et Android Auto



Éclairage d'Ambiance



Tapis de Chargement Sans Fil, Mode Conduite / Mode Terrain avec Fonction de Maintien Automatique



LED Horizon Transparente Phares et Feux Arrière

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA, ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE!

CONSEILLERS DE VENTES - ERIC "RICO" TASSO: 0690 88 52 49 | DIDIER ABENAQUI: 0690 22 29 97

MOTORWORLD
motorworldgroupsxm.com

5 ANS 100,000km de Garantie

+1 (590) 590 52 88 01

+1 (721) 580-6224

223 Galisbay, Marigot 97150

97150

édité par la société Empreinte SXM - 4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

SERVICE RÉDACTION :
Rédactrice en chef :
Valérie Daizey 0690 678 278

Journaliste :
Diane Pezeron-Dubois 0690 50 66 71
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :
Michel Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :
Morgane Druais
crea@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :
Christophe Agar : 0690 88 82 47
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

SERVICE COMMERCIAL :
Aurélien Soucy : 0690 56 51 09
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION :
Tancrède Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan Milovanovic : 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 2 AVRIL AU SAMEDI 13 AVRIL 2024



6,26 €
\$6.57
LE PRODUIT SOIT

-50%
SUR LE 2^{ME} PRODUIT
SOIT 3,13€
VERSÉS SUR

**PATE A TARTINER
NUTELLA**

Le pot de 715g
Le kg : 8,35€

9,39 €
\$9.86
LES 2 PRODUITS
€ CARTE U DEDUITS
12,52€ LES 2 PRODUITS
PAYES EN CAISSE



3,55 €
\$3.73
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-35%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

SIROP TEISSEIRE

Grenadine ou citron ou menthe
Le bidon de 60 cl
Le L : 5,92€
Le L des 2 : 4,88€
Soit les 2 produits au choix : 5,85€

2,30 €
\$2.42
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX



9,76 €
\$10.25
LE PRODUIT SOIT

-23%
SOIT 2,31€
VERSÉS SUR

**PUR JUS D'ORANGE
SANS PULPE U**

Le paquet de 4 briques
(soit 4 L)
Le L : 2,44€

7,45 €
\$7.82
LE PRODUIT
€ CARTE U
DEDUITS



3,30 €
\$3.47
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-45%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

CHIPS LAY'S

A l'ancienne
ou paysannes
Le sachet de 370 g
Le kg : 8,92€
Le kg des 2 : 6,89€
Soit les 2 produits
au choix : 5,10€

1,80 €
\$1.89
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX



3,25 €
\$3.41
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-45%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

**MAYONNAISE
MAILLE**

Fins gourmets
ou fine
Le bocal de 320 g
Le kg : 10,16€
Le kg des 2 : 7,86€
Soit les 2 produits
au choix : 5,03€

1,78 €
\$1.87
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX



2,95 €
\$3.10
LE LOT SOIT

**SAUCE AUX
TOMATES
FRAICHES
PANZANI**

Le lot de 3 boîtes
(soit 570 g)
Le kg : 5,18€
Le kg des 3 : 3,80€
Soit les 3 lots : 6,49€

0,59 €
\$0.62
LE 3^{ME} LOT



2,59 €
\$2.72
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-45%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

PATES BARILLA

Spaghetti n°5
ou penne rigate
ou coquillettes
La boîte de 1 kg
Le kg des 2 : 2€
Soit les 2 produits
au choix : 3,99€

1,40 €
\$1.47
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX



11,85 €

8,88 €
\$9.32

-25%
DE REMISE
IMMEDIATE

**LESSIVE TOUT EN 1
PODS DASH****

Variétés au choix
La boîte de 19 pods (soit 369 g)
Le kg : 24,07€



2,38 €
\$2.50
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-50%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

**NETTOYANT
SAINT MARC**/****

Variétés au choix
Le spray de 750 ml
Le L : 3,17€
Le L des 2 : 2,38€
OU LINGETTES
Le paquet x42
Soit les 2 produits
au choix : 3,57€

1,19 €
\$1.25
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX



3,85 €
2,68 €
\$2.81

**FRESH DISC EAU
BLEUE CANARD**
L'applicateur
+ recharge
**OU GEL ACTION
INTENSE
MARINE CANARD**

Le lot de 2 (soit 1,5 L)
Le L : 1,79€

LE PRODUIT AU CHOIX



3,74 €
\$3.93
LE 1^{ER} PRODUIT
AU CHOIX SOIT

-50%
DE REMISE
IMMEDIATE
SUR LE 2^{ME}
PRODUIT AU
CHOIX

**NETTOYANT
MENAGER CILLIT
BANG**/****

Variétés au choix
Le spray de 750 ml
Le L : 4,99€
Le L des 2 : 3,74€
Soit les 2 produits
au choix : 5,61€

1,87 €
\$1.96
LE 2^{ME} PRODUIT
AU CHOIX

**Dangereux - Respecter les précautions d'emploi.

***Utilisez les produits BIOCIDES avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit.



**5 % TOUS LES JOURS
EN € CARTE U*
SUR TOUS LES PRODUITS U**

J'ai tellement Plus à y gagner



Offre valable en 2024 sur présentation de la Carte U et pour l'achat de produits de marque U. Valable dans la limite des stocks disponibles et dans les magasins U de Guyane (973), Saint-Martin (971) et Saint-Barthélemy (971). Pour plus d'informations, voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des Magasins U participants ou sur magasin-u.com.

Au Pain Gourmand
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS
de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS
Chèque Déjeuner Ticket Restaurant sodevi CHEQUE en TABLE
~~CHEQUE~~

1€ = \$1.05

**Ouvert du Lundi au Samedi et
Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45**
Howell Center Hope Estate
Tél: (+590) 590 29 54 32
Tél: (+590) 590 52 23 60

WE KINDA MUSIC

Jazz on the beach



ANDY NARELL



CARLYLE BARRITEAU

Eric Vinceno bass
Julien Seguret percussions
Dominique Bougrainville drums
Christian Amour Piano

978 BEACH LOUNGE
FRIARS BAY

Réservations +590 690 82-8000

APRIL 13TH

09:00PM

Music Cover
40€ with a drink

Trail : 2e édition du Crédit Mutuel Trail

Le succès ayant été au rendez-vous l'année dernière, Dream of Trail réitère et propose une seconde édition du Crédit Mutuel Trail, ce dimanche 14 avril. Depuis le point de départ sur la jetée de la Marina Fort Louis, les participants pourront se lancer sur un parcours de 7km (départ 7h), de 20km (départ 5h30) ou de 28km (départ 5h30). Le retrait des dossards se fera le samedi 13



avril, de 13h à 17h, sur le parking de Galisbay. Pour les formats de course 20km et 28km, un certificat médical ou une licence sportive sont requis.

Inscription en ligne : www.sport-imag-caraibes.com (10€ pour le 7km, 20€ pour le 20km et 30€ pour le 28km). Informations : Esnard au 06 90 33 56 89 ou Claude au 06 90 74 59 39.

Trail : inscriptions aux Foulées de la Bell' Orientale

La 4e édition des Foulées de la Bell'Orientale, organisée par le club IGR (Intergénération Runners) se déroulera le dimanche 21 avril. Les inscriptions sont ouvertes, avec au choix trois parcours : la marche 5km ou la course sur 5 km (à partir de 14 ans) et 10km (à partir de 16 ans), entre la plage de la Baie Orientale et le Galion, en passant par la Réserve Naturelle et Quartier d'Orléans.



Inscription : www.intergenerationrunners-sxm.com (5€ pour la marche, 10 € pour la course sur 5km et 15€ pour la course sur

10km). La date limite d'inscription est fixée au 19 avril minuit. Infos : 06 90 14 40 44.



Extension du port de Saint-Martin
concertation préalable



SCANNEZ POUR PLUS D'INFORMATION

RÉUNION DE CLÔTURE CLOSING MEETING

VENDREDI 12 AVRIL 2024

17H00 À 20H00

CCISM - Maison des Entreprises
10 rue Jean Jacques Fayel



Port de Saint-Martin

concertationprealable@portdemarigot.com





La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

SINT MAARTEN CARNIVAL

Depuis le vendredi 5 avril de nombreuses festivités ont déjà mis le public en effervescence, pour les prochaines animations nous retenons : vendredi 12/4 'Dj Kilo Flashback Jam', samedi 13/4 'Da Big Bad XP's Back Yard Session', dimanche 14/4 'Jr Carnival Calypso & Roadmarch Compétition', puis jeudi 18/4 'Opening Carnival 2024 & Opening Jump-Up'.

AU LOTUS (Simpson Bay)



Le Club vous invite à ses différentes animations musicales de 22h à 4h, tous les mercredis pour la 'Ladies Night' avec les Dj's Kembe & Prince, le vendredi 12 avril la 'Turn on the Light' avec les Dj's Maestro, Big Boss, Kembe, Prince & Leeyo aux drums pour la 'Néon Glow Fête', et samedi 13 avril la 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince, Kembe & leurs invités.

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club qui est ouvert du jeudi au dimanche à partir de 22h, vous propose en soirées le jeudi 11 avril 'International Thursdays' avec les Dj's Eyedol, Blaze & Outkast, vendredi 12 avril la 'Jam Fest' avec Dj Classy D et ses invités, samedi 13 avril la 'Saturday Madness' avec les Dj's Phil Conti & Guest, et dimanche 14 avril la 'Caribbean Sunday' avec Dj Classy D & Eyedol.

AU HON HON HON (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous annonce que son prochain concert 'Live Rock' avec le groupe Just'n Play aura lieu le vendredi 12 avril de 19h30 à 21h30, et vous rappelle les retransmissions en journée de tous les sports sur 2 écrans avec en Football les 1/4 de finale de la Champion's League le 9/10 avril, Europa League le 11 avril et les Championnats Européens du 12 au 14 avril.

LE MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi dès 18h pour déguster d'excellents cocktails ou découvrir ses nouvelles suggestions gourmandes à la carte. Pour vos soirées animées, retenez vendredi 12 avril dès 21h 'Happy Music' avec Dj Alex, et autres soirées festives en semaine.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h, vous invite tous les mercredis de 16h à 20h à son 'Music Sunset' avec Dj The Edge, les vendredis dès 19h à ses différentes animations musicales, puis les samedis à sa soirée avec Dj's, et les dimanches pour sa 'Beach Party' dès 16h.

LE LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 6/7 à partir de 9h (sauf le dimanche), vous rappelle ses concerts le mardi 9 avril les 'Jack Spaniards' composés de Lee & Georgi de 18h30 à 21h30 dans leur 'Acoustik Rock', le jeudi 11 avril le duo Maxime & Clément 'Live Acoustic', et le vendredi 12 avril Havana Deep Power de 21h à 23h30 pour la 'Salsa Cubana Party'.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Le Restaurant vous annonce qu'il est ouvert tous les soirs dès 17h (sauf dimanche), avec Ken le boss entouré de ses chefs, qui vous proposent les spécialités de la cuisine japonaise autour des sushis, nigiris, carpaccios 100% pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu'.

AU KONTIKI (Baie Orientale)



Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le samedi 13 avril pour la grande soirée du Cabaret 'Showtime' pour la première fois sur l'île, avec sa troupe de danseurs professionnels, spectacle de feu, nombreuses surprises et son menu spécial.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Club-Restaurant qui est ouvert pour le Breakfast, Lunch & Dinner, vous invite à ses animations musicales, samedi 13 avril la 'Mad Saturday' à partir de 17h avec Dj's locaux & Guest, et dimanche 14 avril de 14h à 22h pour

MARDI 9 AVRIL
JACK SPANIARDS
Acoustik Rock

JEUDI 11 AVRIL
MAXIME & CLÉMENT
Acoustik Live

VENDREDI 12 AVRIL
HAVANA DEEP POWER
Cubana Salsa

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com

son 'Afroloco' avec les Dj's Peter Sweet, Benjamin & Vito.

AU JAVA BEACH CLUB (Grand Case)



Le Bar-Restaurant vous propose des animations musicales avec mardi 9 avril à partir de 19h la chanteuse Michellee, vendredi 12 avril 'Aperol Sunset' dès 17h30 animé par Dj Ghost, puis dimanche 14 avril dès 12h le Lunch avec à partir de 19h la chanteuse Sol pour le 'Live Music'.

AU NOVA BAR-LOUNGE (Simpson Bay)

Ce Bar-Cocktails au 69 Welfare road qui est ouvert tous les soirs à partir de 18h, vous propose ses 'Electro Party' du jeudi au lundi avec de nombreux Dj's Classy D, Maestro, Scorda, Allan P, Prince, entre autres...

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous propose pour vos animations, mercredi Eduardo (guitariste-chanteur) sur du Rock & Latino Music, vendredi le Karaoké avec Greg, et tous les lundis le groupe Melting Pot dans son Rock-Soul Concert dès 20h. Notez aussi tous les jours les Fléchettes, et sur 3 écrans du Football avec les 1/4 de finale de la Champion's League le 9/10 avril, Europa League le 11/4, les Championnats Européens du 12 au 14 avril, puis 7/7 tous les sports Américains.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)

Notez tous les mercredis de 19h à 22h 'Live Music' avec le duo François (guitare-chant) et Maria au clavier, tous les vendredis concert 'Pop/Rock' avec le groupe François Bry Trio, et les samedis la soirée Karaoké.

SHOWTIME

SAM 13 AVRIL
DJ EVENTS PRÉSENTE

Kontiki
BEACH

Soirée Cabaret

MENU SPÉCIAL : 85€ PAR PERSONNE

Pour la première fois sur l'île !

PERFORMANCE PROFESSIONNELLE DE DANSE CONTEMPORAINE
SPECTACLE DE FEU & QUELQUES SURPRISES !

ORIENT BEACH - RESERVATION +590 690 66 24 25

Dewar's scotch whisky | ORIENT BEACH HOTEL | Corona Extra | BACARDI | GREY GOOSE | PATRÓN TEQUILA



La tournée de Mimi

AU NOLA BAYOU (Simpson Bay).



Ce Restaurant en bordure du lagon, qui est ouvert du lundi au samedi de 17h à 22h, vous propose tous les jours de 17h à 19h à son 'Happy Hour', et tous les soirs une cuisine créative qui associe les ingrédients de France, Nouvelle Orléans & des Caraïbes. Notez les vendredis & samedis le 'Live Music Dinner' avec Kameleon Beats de 19h à 21h sur des notes Jazz-Soul-Caribbean.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant qui vous reçoit tous les jours au Lunch, vous propose cette semaine son arrivage d'huîtres ainsi que son plat spécial ce samedi en plus de la carte et tous les jours du Football sur grand écran les 1/4 de finales de la Ligue des Champions les 9/10 avril, Europa League le 11/4, et les Championnats Européens du 12 au 14 avril.

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous présente sa soirée 'It's a Party' le vendredi 12 avril de 21h à 1h avec Dj Vybz.

AU STEVE'Z BAR (Porto de Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les mercredis pour sa soirée 'Live Music' de 18h à 20h avec la chanteuse Axell Hill et ensuite la 'Dj Party'.

A GRUMPY'S SPORTS & MUSIC (Philipsburg)



Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend tous les mercredis pour son 'Karaoké' dès

19h30, puis le vendredis 12 avril de 19h à 21h la chanteuse Ayan Farah pour du 'Jazz-Soul', vendredi 19 avril 'Rock Acoustic' avec le groupe GTO, et tous les jours pour les retransmissions sportives sur grands écrans.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les mardis pour la 'Créole Night' le trio Kameleon Beats de 19h à 21h, le vendredi des 19h son dîner concert avec Alfrédo et le dimanche son 'Music Lunch' dès 13h.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses animations de 19h à 3h, le mardi pour la 'Salsa Party' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, jeudi 'Rock in Hard' & Livin'High, vendredi 'Soggy Fridayz' avec Dj Em & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj Em et dimanche 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bunfire Band.

AU XO NIGHTLIFE (Simpson Bay)

Le Bar-Club vous propose le samedi 13 avril de 22h à 4h sa soirée 'Big People Thing Saturdays' avec les Dj's Blackboy, Lil'r & Patrice sur du Zouk, Kompa, Gouyad, Soca, et Bachata.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Waterfront Restaurant vous propose de nombreuses soirées en musique avec mardi la chanteuse Kanelle & KRG Band (salsa, merengue), mercredi Dj Silk, jeudi 'Ladies Night' avec Roxxy (zouk, soca), vendredi Rémo & Barbwire Band (reggae, bouyon), samedi 'Saturday Night' la chanteuse Royalty &

KRG Band, dimanche 'Sunday Vibez' avec Hybrid Band, puis lundi Dj Silk.

AU ROXXY BEACH (Simpson Bay)



Le Bar-Restaurant vous attend dès 20h jeudi 11/4 avec Dj Boka, vendredi 12/4 pour la 'Jump Start' avec Dj The Edge & Owi sax, samedi 13/4 à sa 'Fun Party' dès 13h avec les Dj's Prince, Will d'Mar, Barcel, Perfect & Guest, et dimanche 14/4 'Beach Party' avec Dj's Will d'Mar, Outkast, Prince & Perfect.

AU RATAFIA Cocktail Bar-Lounge (Cupecoy)

Le Cocktail-Bar-Club de Porto Cupecoy, vous accueille mardi pour la 'Tiki Tuesday' & Dj Prince, mercredi 'Wine Wednesday', jeudi 'Throwback 80/90', puis vendredi, samedi & dimanche pour les 'Dj's Party'.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous propose tous les samedis son dîner en Musique, les dimanches sa 'Beach Party' animée par Dj Gringo, ainsi que transats & parasols offerts, puis 7/7 les diffusions sur 4 écrans de tous les sports Européens & Américains.

AUX METS TISSÉS (Hope Estate)

Le Café-Restaurant vous attend le samedi 13 avril à sa soirée 'Caribbean Extravaganza' de 17h à 22h avec Jérémie Huot & son Band pour le Live Music et sa grande variété de Tapas à la carte.

978 LOUNGE (Friar's Bay)



Samedi 13 avril soirée 'Jazz'N Rythms' dès 19h avec le concert du Sxm Project Band composé de Christian, Dominique, Nasyr, Eric et en Guests Andy Narell et Carlyle Barribeau.

AU XO LOUNGE (Simpson Bay)

Le Lounge-Sports-Bar situé au 13, Plaza Del Lago, vous invite tous les mercredis à son concert de Rock acoustique avec les guitaristes Lee & Ronny.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses 'Live Party', les mercredis de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, les vendredis la Diva de la Soul Tanya, et les dimanches avec le chanteur-guitariste Eduardo.

AU NARUTO (Simpson Bay)

Le Restaurant Asian à The Hills Résidence, vous propose tous les jeudis sa 'Ladies Night' avec Alban guitariste pour le Live Music Jazz de 19h à 21h.

AU CAFE REMBRANDT (Philipsburg)



Le Restaurant situé à Madame Estate, vous invite de 18h à 21h le dimanche 14 avril à son concert de Rock acoustique avec le groupe 'Tres Hombres' composé de Ronny, Alfrédo, & Gianfranco.

AU K BEACH CLUB & RESTAURANT (Simpson Bay)

Le nouveau Karakter vous propose tous les

NOLA

BAYOU BISTRO

Votre restaurant au bord du lagon

Tous les vendredis et samedis

LIVE MUSIC

KAMELEON BEATS

JAZZ-CARIBBEAN

Avec sa cuisine créative et raffinée qui associe le savoir-faire à la française, aux saveurs et ingrédients de la Nouvelle Orléans

OUVERT du lundi au dimanche de 18H à 22H

68, WELFARE ROAD
(Next to Simpson Bay Pharmacy) Sint Maarten

+1 721 520 3600

SPORTS & MUSIC BAR

ESTD 2023

SINT MAARTEN

ALL DAYS FLÉCHETTES, CORN HOLE, etc...

MERCREDI 10.04 (LATINO-SOUL-ROCK) EDUARDO CHANTEUR GUITARISTE

JEUDI 11 AVRIL EUROPA LEAGUE

JEUDI 11 AVRIL EUROPEAN CHAMPIONSHIPS DU 12 AU 14 AVRIL

TOUS LES LUNDIS DE 20H à 23H GROUPE MELTING POT LIVE ROCK

TOUS LES SAMEDIS AMERICAINS 7/7

3 TV SCREENS

LIVE MUSIC MELTING POT > ON MONDAYS 8pm - 11pm

WELFARE ROAD 68, SIMPSON BAY SINT MAARTEN

TEL (721) 544 6060

LIVE ON 4 JUMBO SCREEN & ONE MEGA SCREEN ON THE BEACH

BEACH-BAR RESTAURANT

OPEN ALL DAYS LUNCH & DINNER

SUNDAY FUNDAY

BEACH PARTY

MUSIC BY DJ GRINGO EVERY SUNDAY

DRINK SPECIALS • FREE PARKING

FREE BEACH CHAIRS & UMBRELLAS

DINER & LIVE

TOUS LES SAMEDIS 18H30

CHAMPION'S LEAGUE MARDI 9 ET MERCREDI 10 AVRIL A 15H

EUROPA LEAGUE JEUDI 11 AVRIL A 15H

EUROPEAN CHAMPIONSHIPS DU VENDREDI 12 AU DIMANCHE 14 AVRIL

Mary's Boon Beach Hotel & Spa

117 Simpson Bay Road

+1 (721) 545-7000



La tournée de Mimi

jeudis son 'Live Music' de 18h à 21h avec divers invités, les vendredis Dj Phil Conti, samedis Dj Léo, et les dimanches dès 15h les Dj's Léo, Conti, Mister T & Guest.

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées 'Live Music' de 18h à 21h tous les vendredis avec Art & Audrée, les dimanches avec le groupe Los Mojitos pour la 'Havana Night', puis les lundis la 'Ladies Night' et la chanteuse Cyndel.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant de Kimsha Beach vous propose ses 'Beach Party' de 18h à 22h, le vendredi avec Dave & Kerry, samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous accueille tout le mois d'avril du mardi au samedi de 20h à 1h avec Alissa Musto pianiste-chanteuse Américaine en invitée, et tous les lundis pour la 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h et Dj Nachum de 24h à 3h.

AU THÉÂTRE LA CHAPELLE (Baie Orientale)

La Compagnie les Apatrides vous présente les vendredis 12 & 19 avril et les samedis 13 & 20 avril à 19h30, la comédie adaptée et mise en scène par Audrey Duputie : 'Les Petites Annonces', avec Aurélie Dubuis, Bérangère Ma-

thot, Diane de Saint-Alary et 6 comédiens de la troupe.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)



Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Alfredo-Yonny, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon, Tanya Michelle & Karaoké entre autres.

A LA PALAPA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour ses soirées musicales à partir de 21h, le vendredi & samedi avec les Dj's Bls, Stabtone, Nicolas Barcel, Owlsh, Will'd Mar, Allan P, **AU COCO BEACH** (Baie Orientale)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite à sa 'Beach Party' le dimanche 14 avril de 16h à 22h, avec les Dj's Edge, Classy D, Maestro, Wiwi, Big Boss, Killerz et en spécial invité le célèbre Kalash.

AU BIKINI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite tous les jeudis à son 'After Work' à partir de 17h avec Dj The Edge. Jameson...entre autres

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec la chanteuse Laurence pour le Live Music.

AU HIGH BAR SXM (Simpson Bay)



Ce joli Spot de détente situé au 1er étage du 68, Welfare Road (face au Lotus Club), est ouvert de 18h à 1h pour déguster de savoureux cocktails, avec tous les mercredis 'Ladies Night', et les vendredis Dj Silk.

A GRAND CASE

La 21ème édition des 'Mardis de Gd Case' se déroule tous les mardis de 18h à 22h jusqu'à fin avril, pour mettre comme toujours le boulevard est en ébullition avec les parades, les diverses animations musicales, les stands d'artisanat local, de produits typiques, les boutiques et bien sûr tous les Bar-Restaurants en fête.

AU CASINO ROYALE (Maho Plaza)

Tous les samedis dès 20h30, assistez gratuitement au spectacle de l'étonnant et talentueux Mike Price, dans son 'Rockstar Juggler'.

AU SUBLIME (Maho Plaza)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 17h à minuit, vous propose une cuisine internationale aux multiples saveurs, avec tous les jours 'Happy Hour' de 17h à 19h, les jeudis Ladies Night avec 'Spécial Prices' pour Mesdames, puis d'autres soirées festives en fin de semaine.

AU SHY SNACK (Hope Estate)

Jimmy vous attend tous les mercredis pour son 'Afterwork Party' avec Djette Boka de 19h à 21h.

AU DINGHY'S BEACH (Bacon Hill)

Le Bar-Grill vous propose de 18h à 21h les vendredis 'Jazz at Sunset' avec le guitariste Alban, le samedi sa 'Willow Hill' avec différents musiciens et le dimanche de 14h à 17h avec en Live le Shane Prather Band.

AU BISTRO DE LA MER (Marigot)

Le Restaurant vous propose tous les jeudis une soirée 'Live Music' avec Francky et ses invités, puis tous les samedis sa 'Karaoké Party'.

AU TROPIC'S BEACH BAR (Grand Case)

Le Restaurant vous attend tous les vendredis pour sa 'Free Up Party' de 21h à 2h, Dj Mike.

AU QUAI 58 (Grand Case)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 11h pour le Lunch et dès 17h pour le Dîner, vous propose à partir de 19h tous les dimanches son 'After Beach Party' avec Dj Ghast.

SXM RACING CHARTERS **NEW**

" L'EXPÉRIENCE CHARTERS CHARGÉE D'ADRÉNALINE... "



**CARRERA 36' - 3X300
LUMIÈRE & SYSTEME SON UNIQUE
PUISSANCE & CONFORT**

• FUN DAY • SUNSET • FULL DAY
• TRANSFER ANGUILLA | SAINT-BARTH
• PACK ANNIVERSAIRE | ENTREPRISE...

" DÉCOUVREZ NOS OFFRES "
BOOKING : [SXM RACING CHARTERS.COM](http://SXM Racing Charters.com)

SXM RACING CHARTERS@GMAIL.COM | +33 6 52 70 77 65

RESTAURANT GRAND ST MARTIN

(Réservations conseillées)

CE SAMEDI C'EST AÏOLI MAISON!
en plus de la carte habituelle



RESTAURANT BAR
Cuisine traditionnelle Française & Créole

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

CHAMPION'S LEAGUE

MARDI 9 AVRIL À 15H 1/4 DE FINALE

- ARSENAL-BAYERN MUNICH
- REAL MADRID-MANCHESTER CITY

MERCREDI 10 AVRIL À 15H

- PARIS SG-BARCELONE
- ATLETICO MADRID-DORTMUND

EUROPA LEAGUE

JEUDI 11 AVRIL À 15H

- MARSEILLE-BENFICA
- LIVERPOOL-ATALANTA

CHAMPIONNATS EUROPÉENS DU 12 AVRIL AU 14 AVRIL

EUROPA CONFÉRENCE

JEUDI 11 AVRIL À 15H

- LILLE-ASTON-VILLA

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

HON, HON, HON BEACH BAR

RETRANSMISSION DE TOUS LES SPORTS SUR 2 ÉCRANS LES RHUMS ARRANGÉS MAISON

CHAMPION'S LEAGUE
1/4 de finale

MARDI 9 AVRIL

- 15H00 ARSENAL-BAYERN MUNICH
- 15H00 REAL MADRID-MANCHESTER CITY

MERCREDI 10 AVRIL

- 15H00 PARIS SG-BARCELONE
- 15H00 ATLETICO MADRID-DORTMUND

EUROPA LEAGUE

JEUDI 11 AVRIL

- 15H00 MARSEILLE-BENFICA
- 15H00 LIVERPOOL-ATALANTA

EUROPA CONFÉRENCE

JEUDI 11 AVRIL

- 15H00 LILLE-ASTON-VILLA

CHAMPIONNATS EUROPÉENS DU VENDREDI 12 AU DIM. 14 AVRIL


CONCERT Pop Rock **VENDREDI 12 AVRIL 19h00 - 21h00**



avec **Kevin, Denny, Henrick & Lee** *Just Play'n*

BAR-RESTAURANT HONHONHON - BOARDWALK, PHILIPSBURG

LOTUS NIGHTCLUB **EVERY WEDNESDAY**



VIP RESERVATIONS +1721 588 7977 OR +590 690 637 568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

FRI. APRIL 12 **EL EMPORIO ENTERTAINMENT**



TURN ON THE LIGHTS

PRINCE **KEMBE**

NEON GLOW FREE GLOW STILAS & MORE!
DJ BIG BOSS DJ KING KEMBE DJ MAESTRO
LEEYO ON THE DRUMS OPENING SET BY DJ PRINCE



It is our Nature!

Trions, recyclons, agissons !

**DIVERS
OTHER**

Saint-Martin
Caribbe Française French Caribbean

l'Europe engagée
Saint-Martin
UNION EUROPÉENNE

PROJET COFINANÇÉ par le Fonds Européen de Développement Régional

**EMBALLAGES
PACKAGING**

Saint-Martin
Caribbe Française French Caribbean

l'Europe engagée
Saint-Martin
UNION EUROPÉENNE

PROJET COFINANÇÉ par le Fonds Européen de Développement Régional

**VERRE
GLASS**

Saint-Martin
Caribbe Française French Caribbean

l'Europe engagée
Saint-Martin
UNION EUROPÉENNE

PROJET COFINANÇÉ par le Fonds Européen de Développement Régional

Let's sort and recycle now!

